



TESTIMONIOS MIGRANTES

SUBJETIVIDADES EN TRÁNSITO

Isabel Mansione (comp.) / Equipo Pensando Juntos

Isabel Mansione (comp.)

Equipo Pensando Juntos

TESTIMONIOS MIGRANTES

Subjetividades en tránsito

Escriben:

Santiago Carballo • Leonardo Linetzky • Clelia Manfredi
Isabel Mansione • Noemí Milton • Alejandro Tamez Morales
Marta Viola • Diana Zac • Liliana Zuntini
Miembros del taller de Narrativas Migrantes

Primera Edición



Testimonios migrantes : subjetividades en tránsito / Isabel Mansione ... [et al.] ;
Compilación de Isabel Mansione ; Prólogo de Alejandro Tamez Morales. - 1a ed.
- Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Biebel, 2026.
300 p. ; 23 x 15 cm.

ISBN 978-631-6627-29-2

1. Clínica Psicoanalítica. 2. Migración. 3. Identidad Cultural. I. Mansione, Isabel
II. Mansione, Isabel, comp. III. Tamez Morales, Alejandro, prolog.
CDD 150

© Isabel Mansione
© Ediciones Biebel, 2026

Ediciones BIEBEL
Juan José Biedma 1005, (1405)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
Whatsapp (54 9 11) 61489345
www.edicionesbiebel.com.ar
info@edicionesbiebel.com.ar

ISBN PRINT: 978-631-6627-29-2
ISBN EBOOK: 978-631-6627-30-8

Se han efectuado los depósitos de ley 11.723
Libro de edición argentina
Impreso en la Argentina / Printed in Argentina
No se permite la reproducción parcial o total, el almacenamiento,
el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro,
en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico,
mediante fotocopias, digitalización u otros métodos.
Su infracción está penada por las leyes 11.723 y 25.446.

Edición y Diagramación

Adrián Hernández
adfranhernandez@gmail.com

Diseño exterior
@mvh.artdesigns

ÍNDICE

Prólogo <i>Alejandro Tamez Morales</i>	11
Prefacio <i>Isabel Mansione, Diana Zac</i>	17
Introducción <i>Isabel Mansione, Noemí Milton</i>	23

PRIMERA PARTE

INTRA-INTER-TRANSUBJETIVIDADES DE LAS MIGRACIONES A PRINCIPIOS DEL SIGLO XX

I. Modalidad de las migraciones a la Argentina en la primera mitad del siglo xx <i>Liliana Zuntini, Isabel Mansione</i>	29
II. Elías y la doble migración forzada. Genealogía de una experiencia límite <i>Leonardo Linetzky, Clelia Manfredi</i>	47

III. Los Empujados <i>Diana Zac, Isabel Mansione, Santiago Carballo, Liliana Zuntini</i>	57
IV. Construir una identidad <i>Liliana Zuntini</i>	65
V. Colectividades. La necesidad de una comunidad <i>Leonardo Linetzky, Liliana Zuntini</i>	75
VI. Mujer protoplasma, género en conflicto histórico <i>Isabel Mansione, Liliana Zuntini</i>	91

SEGUNA PARTE

CONSTRUYENDO SUBJETIVIDADES MIGRANTES EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX

VII. Migraciones en la segunda mitad del siglo xx <i>Liliana Zuntini, Isabel Mansione</i>	115
VIII. Una cultura del silencio <i>Liliana Zuntini, Isabel Mansione</i>	133
IX. Cartografía de los cuerpos <i>Santiago Carballo, Noemí Milton</i>	143
X. Huellas transgeneracionales en las migraciones <i>Alejandro Tamez Morales</i>	157

TERCERA PARTE

SUBJETIVIDADES ATRAVESADAS POR DESPLAZAMIENTOS Y MIGRACIONES EN EL SIGLO XXI

XI. Migraciones en el primer cuarto del siglo XXI <i>Isabel Mansione, Diana Zac, Liliana Zuntini, Noemí Milton</i>	173
XII. Al migrar, lo temido se lleva puesto <i>Santiago Carballo, Clelia Manfredi</i>	181
XIII. Puentes con el terruño y el sueño del regreso <i>Santiago Carballo, Isabel Mansione</i>	187
XIV. Los que se van, los que se quedan <i>Isabel Mansione, Diana Zac</i>	201

CUARTA PARTE

MODOS DE ACOMPAÑAR EL MIGRAR

XV. Bases psicoanalíticas de los procesos reparatorios <i>Isabel Mansione, Diana Zac</i>	211
XVI. APdeBA y el acompañamiento a los migrantes <i>Isabel Mansione, Diana Zac, Noemí Milton</i>	217
XVII. La narrativa como modos del compartir y el reparar <i>Marta Viola, Santiago Carballo, Noemí Milton</i>	229
XVIII. Migrar en Latinoamérica <i>Miembros del taller de Narrativas Migrantes</i>	239
XIX. Migrar de un continente a otro <i>Miembros del taller de Narrativas Migrantes</i>	271

Conclusiones	
<i>Diana Zac, Isabel Mansione</i>	281
Bibliografía General	285
Autores	293

GLOSARIO DE SIGLAS

ACNUR Agencia de la Organización de las Naciones Unidas
para los Refugiados

AMIA Asociación Mutual Israelita Argentina

APA Asociación Psicoanalítica Argentina

APdeBA Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires

APU Asociación Psicoanalítica del Uruguay

CAREF Comisión Argentina para Personas Refugiadas y Migrantes

CELS Centro de Estudios Legales y Sociales

FEPAL Federación Psicoanalítica de América Latina

INADI Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia
y el Racismo

INDEC Instituto Nacional de Estadísticas y Censos

IPA (API) Asociación Psicoanalítica Internacional

ISFD Institutos de Formación Docente de la Provincia de Buenos Aires

IUSAM Instituto Universitario de Salud Mental

OIM Organización Internacional para las Migraciones

ONU Organización de las Naciones Unidas

PRÓLOGO

Alejandro Tamez Morales

Es un honor inmenso presentar *Testimonios Migrantes: Subjetividades en tránsito*, una obra que considero monumental no solo por su rigor académico, sino por el profundo compromiso ético con la experiencia humana del desplazamiento. Como psicoanalista mexicano, participar en este proyecto liderado por colegas de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA) y del equipo de investigadores “Pensando Juntos” del Instituto Universitario de Salud Mental (IUSAM) me ha permitido aportar una mirada internacional para reflexionar sobre un fenómeno que define nuestra época: la movilidad humana impulsada por la supervivencia, la libertad o la huida de la muerte.

Migrar no es solo un desplazamiento entre coordenadas geográficas; es, ante todo, una fractura en la continuidad del ser. Cuando un sujeto deja su tierra, no solo empaca pertenencias, sino que traslada consigo una “**casa interna**” que, de pronto, se queda sin cimientos visibles. En el psicoanálisis de la migración nos enfrentamos a un duelo que no siempre encuentra palabras: el de la lengua materna que se silencia, el de los paisajes que se vuelven fantasmas y, de manera más silenciosa aún, el de aquellos traumas no resueltos que viajan en la maleta generacional, heredándose a hijos y nietos como una nostalgia sin objeto. Este libro se propone, precisamente, cartografiar ese territorio invisible, donde la “**escucha empática**” se convierte en el único refugio capaz de alojar lo extranjero.

1. El Contexto Socio-Clinico: El Dolor del Desvalimiento

Nos encontramos ante lo que los autores describen como un “**vértigo civilizatorio**”, donde el número de personas desplazadas en el mundo se ha duplicado desde 1990, alcanzando cifras que superan cualquier registro histórico. En este escenario, la migración deja de ser un mero dato estadístico para revelarse como un proceso traumático que exige una reorganización identitaria constante ante el “**dolor del desvalimiento**”.

Como se señala en la Introducción (Mansione, Milton), la subjetividad y la intersubjetividad registran el fallo en las instituciones de cuidado de la vida, lo que empuja al sujeto a buscar amparo y dignidad en tierras extrañas. Este tránsito implica un duelo migratorio que es parcial, recurrente y múltiple, pues afecta simultáneamente la lengua, el estatus, la cultura y la tierra. El libro nos recuerda, a través del cuento de Amira, que migrar no es solo dejar un lugar, sino también construir uno nuevo dentro de sí con “**retazos de cielo, memoria y esperanza**”.

2. El Enfoque Grupal y La Mirada Psicoanalítica

Lo que distingue a esta obra de los estudios sociológicos tradicionales es su enfoque radical en la **Intersubjetividad**. Mientras la sociología analiza flujos, la perspectiva psicoanalítica aquí propuesta privilegia la voz del sujeto para rescatar lo que éste sabe de sí mismo.

Es importante destacar que este equipo de trabajo utilizó la **metodología del estudio en caso**, una herramienta que ha demostrado ser muy valiosa, especialmente en lo que hoy conocemos como **psicoanálisis en territorio (o de campo)**.

En la práctica esto significa que el grupo acudió directamente a las fuentes: escuchó los testimonios de los migrantes y se involucró emocionalmente con sus historias. Posteriormente, mediante un análisis cualitativo, se organizó toda esa información para ser debatida por los investigadores del IUSAM y la APdeBA, misma que

permitía **“mentalizarla”**. El resultado de esta **triangulación de perspectivas** y miradas es el libro que hoy tienes en tus manos.

Por lo tanto, este libro se adhiere a la **horizontalización del conocimiento**, investigando **“con”** otros y no **“a”** otros.

Todo lo anterior, bajo el auspicio del **Psicoanálisis en la Comunidad** de la **International Psychoanalytic Association (IPA)** y de la **Federación Psicoanalítica de América Latina (FE-PAL)**.

En la **Parte IV**, se detalla cómo el psicoanálisis en comunidad permite decodificar los mecanismos no conscientes que operan en la comunicación migratoria. Siguiendo el legado de Fernando Ulloa, el equipo propone reanimar la **Ternura** como antídoto contra la crueldad social, entendiendo la ternura como la base ética que permite una acogida que va más allá de los meros derechos cívicos. Esta **“lectura abuenada”** de los problemas es fundamental para transformar vivencias persecutorias en aprendizajes integra-dores para la vida.

3. La **“Polifonía”** de Voces: Un Diálogo entre Capítulos

Este libro es una polifonía donde psicoanalistas, historiadores y educadores crean puentes entre categorías teóricas y saberes del campo. Los capítulos dialogan entre sí, periodizando la cronología migratoria y entrelazando conceptos que se refuerzan mutuamente:

En el Capítulo 1 (Zuntini, Mansione) de la **Parte I: La Argentina Aluvional y la Identidad**, la obra comienza explorando la **“sombra de la memoria”** analizando cómo la identidad argentina se ancla en la procedencia geográfica y cómo el prejuicio puede funcionar, paradójicamente, como preservador de la identidad frente al desarraigo. Esta genealogía se profundiza en el Capítulo 2 (Linetzky, Manfredi) con la historia de Elías, cuya doble migración forzada muestra que la dignidad es el único refugio que permite dar sentido a lo vivido.

Un concepto central es el de **“los empujados”**, desarrollado en el Capítulo 3 (Zac, Mansione, Carballo, Zuntini), referido a niños que migraron sin decidirlo y cargan con un rencor que solo el arte

o la tercera generación logran reparar. En contraste, el Capítulo 4 (Zuntini) analiza el mito del *self-made-man* a través de José, quien transformó su instinto en un liderazgo social que marcó la historia del campo argentino. La necesidad de comunidad se explora en el Capítulo 5 (Linetzky, Zuntini), donde las asociaciones étnicas actúan como **“amortiguadores culturales”**. En este marco, el Capítulo 6 (Mansione, Zuntini) aporta la figura de la **“Mujer Proto-plasma”**, describiendo a la mujer migrante como una figura estabilizadora y agente de cambio que subvierte roles pasivos.

Tras la segunda guerra mundial, la migración cambió de tono. La **Parte II** aborda el **Trauma, el Silencio y el Cuerpo**. El Capítulo 7 (Zuntini, Mansione) analiza la **“experiencia bifronte”** de añoranza y resentimiento hacia una patria que expulsó a sus hijos. Este resentimiento alimenta la **“cultura del silencio”** del Capítulo 8 (Zuntini, Mansione), donde los sujetos omiten relatos traumáticos para protegerse, creando **“criptas”** psíquicas de hechos insoportables.

El impacto de este silencio se inscribe físicamente en la **“cartografía de los cuerpos”** del Capítulo 9 (Carballo, Milton). A través de los casos de Igor y Samuel, vemos cómo el Yo es, ante todo, un Yo corporal, y cómo el trauma se manifiesta en la piel o en una autoexigencia rígida frente a la discriminación. En mi propia contribución, el Capítulo 10 (Tamez), analizo cómo estas huellas se transmiten mediante **mandatos trans-generacionales** invisibles, donde los nietos suelen ser quienes recuperan el interés por la patria ancestral para reconstruir la historia fragmentada.

En las migraciones actuales, marcadas por el **“vértigo civilizatorio”** descrito en el Capítulo 11 (Mansione, Zac, Zuntini, Milton), las nuevas tecnologías permiten una migración laboral sin traslado físico, pero también intensifican los desplazamientos forzados. El Capítulo 12 (Carballo, Manfini) advierte que **“lo temido se lleva puesto”**, refiriéndose a la expectativa ansiosa de migrantes que sienten que el peligro del que huyeron se reinstala en su nuevo destino.

Sin embargo, surge la **“doble ciudadanía psíquica”** en el Capítulo 13 (Carballo, Mansione), donde el sujeto habita simultáneamente el país de origen y el de destino a través de la virtualidad.

Esta dualidad se complementa con el análisis del Capítulo 14 (Mansione, Zac) sobre **“los que se quedan”**, víctimas pasivas del desarraigo que aprenden a vivir con la sombra de los ausentes.

4. Producción de Ausencias y Reparación Narrativa

El núcleo conceptual que une estas voces es la **“producción de ausencias”**, definida en el Capítulo 15 (Mansione, Zac) como la vivencia de no encontrar en la sociedad de arribo aquello que se necesita y espera, generando un vacío que alimenta la nostalgia. La obra propone que la ausencia no es solo daño, sino también motor de simbolización. El uso de **“objetos transicionales”** —una foto, un cuaderno, una maqueta— permite sostener la angustia de separación y desarrollar creatividad.

La culminación de este proceso se encuentra en la **Parte IV**. El Capítulo 16 (Mansione, Zac, Milton) describe el taller **“Te escuchamos”**, un dispositivo diseñado para acoger la movilización identitaria y mitigar ansiedades persecutorias mediante la hospitalidad absoluta. Finalmente, el Capítulo 17 (Carballo, Milton) destaca **la narrativa como dispositivo reparatorio**. Los relatos de **Ana, Anny, Flor, Gloria, Jorge, Oleg, Oleyda, Tatiana y Constantín** demuestran que poner en palabras la historia propia permite recuperar la voz y alentar la alegría. Jorge nos enseña que la patria puede ser el lugar donde uno elige **“volver a nacer”** bajo un cielo, sin renunciar a ser uno mismo.

Conclusión y Agradecimientos

Este libro es, en esencia, una **biblioteca transgeneracional** que transporta libros de vida, silencios guardados y mitos compartidos. Al leer estas páginas el lector se convierte en parte de un taller imaginario que ayuda a transformar lo siniestro en aprendizaje integrador.

Deseo expresar mi más profundo agradecimiento a las compiladoras, **Isabel Mansione y Diana Zac**, por su visión y liderazgo ético. Mi reconocimiento se extiende a todo el **Equipo Pensando**

Juntos: Liliana Zuntini, Leonardo Linetzky, Clelia Manfredi, Santiago Carballo, Noemí Milton, Gerardo Rubinstein y a los colaboradores internacionales como **Gabriela Salazar Canelos** y el **Dr. Agustín Genovés**. Mi gratitud especial a la **Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA)** y al **Instituto Universitario de Salud Mental (IUSAM)** por respaldar esta investigación que tanto aporta a nuestra clínica actual.

Invito al lector a dejarse conmover por estos testimonios. Descubrirá que migrar no es solo dejar un lugar, sino construir uno nuevo dentro de sí con retazos de memoria y esperanza. Porque, como bien nos enseñan estas páginas, **“donde hay cielo, también puede haber hogar”**.

UN LIBRO SOBRE SUBJETIVIDADES MIGRANTES Y FORMAS DE ACOGIDA

Isabel Mansione, Diana Zac

*Busco al fondo de la calle un cerro;
pero encuentro el cielo y nada más.
Donde quiera que yo vaya,
la nostalgia me seguirá:
el paisaje por mi sangre crece
y en mi boca herida cantará.*

Jaime Dávalos, *La nostálgica*

¿Alguna vez te tocó dejar tu tierra, cambiar de idioma, despertar en un lugar que no te era familiar? Este libro contiene testimonios y reflexiones de personas que decidieron cambiar sus vidas migrando, soñando un futuro.

Abarca testimonios de protagonistas migrantes de distintas épocas. Los testimonios más antiguos, muchas veces a través del recuerdo de sus hijos. Desde aquellos italianos, españoles, franceses, rusos alemanes, polacos, ucranianos, turcos, sirio libaneses, alemanes, ingleses, galeses, que vestían a la usanza de su época con trajes formales con corbata y saco para los hombres, aun viajando en la bodega de los barcos, aun trabajando. Las mujeres con corsé y vestidos largos... Hasta la época de las minifaldas pasando por el

INTRODUCCIÓN

Isabel Mansione, Noemí Milton

Este libro recoge los hallazgos de un trabajo de investigación en la que se privilegió la voz del migrante, para recoger lo que el sujeto sabe de sí mismo. Del análisis de estos testimonios surgieron los ejes que serán desarrollados en cada capítulo. Presentamos algunas **reflexiones sobre recurrencias encontradas respecto del migrar, donde en las decisiones** se despliega un espacio entre la aventura y el límite, el yo y el nosotros, entre confiar y arriesgar.

Hemos estado muy atentos de no quedar atrapados en naturalizaciones del sentido común. Para ello constituimos un equipo de psicoanalistas que trabajamos en interdisciplina con sociólogos, historiadores, educadores y epistemólogos creando puentes entre las categorías teóricas de cada disciplina y los saberes construidos en el campo con los propios testimoniantes.

Dentro del Departamento de Investigación del Instituto Universitario de Salud Mental (IUSAM) de APdeBA, durante cinco años las autoras de esta introducción, Isabel Mansione y Diana Zac, hemos coordinado una investigación cualitativa realizada por el Equipo Interdisciplinario *Pensando juntos* de APdeBA/IUSAM, del que forman parte los psicoanalistas Leonardo Linetzky, Clelia Manfredi y Santiago Carballo, y los especialistas en Educación Damián Rivero y Nancy López, en Historia y Ciencias Sociales, Liliana H. Zuntini. En los procesos de organización de la escritura se sumó la metodóloga Noemí Milton. Hicieron contribuciones los Psicoanalistas de APdeBA Gerardo Rubinstein y Fernando Frankel, la Psicoanalista ecuatoriana Gabriela Salazar, especialista en cuestiones



PRIMERA PARTE

*INTRA-INTER-TRANSUBJETIVIDADES
DE LAS MIGRACIONES
A PRINCIPIOS DEL SIGLO XX*



I

MODALIDAD DE LAS MIGRACIONES A LA ARGENTINA EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX

Liliana Zuntini, Isabel Mansione

La sombra de la memoria

Trataremos de reconstruir una memoria colectiva, con todas las sombras que la memoria colectiva, y aun la individual, conllevan.

Siendo este el primer capítulo, se nos ocurre que el mismo anticipa un tipo de escritura para una forma de lectura, que pensamos puede reunir lo ameno, interesante, intrigante, anecdótico como parte de una escritura creativa, con lo académico donde lo que se ha recogido de los hechos se transforma en conceptos flexibles.

En él navegaremos entre lo real y lo mítico, lo lógico y lo pre-lógico, pero no irracional. Sobrepasado por el mundo que le resulta adverso, el ser humano se introduce en la estructura mítica para poder reconstruir “su paraíso perdido”, calmar la angustia con un orden sagrado donde increíblemente está lo profano y lo demoníaco. La tierra prometida, la abundancia, ser un héroe, entrar en el juego entre la espada y el cáliz, símbolos de poder y de femineidad continente, de alguna manera suavizan el efecto de sentirse un hijastro cultural que al menos en un comienzo ocupa un lugar fronterizo no por propia voluntad sino por el entramado social que para recibirlo y alojarlo necesita generar cambios en su tejido.

II

ELÍAS Y LA DOBLE MIGRACIÓN FORZADA. GENEALOGÍA DE UNA EXPERIENCIA LÍMITE

Leonardo Linetzky, Clelia Manfredi

La primera migración, de Varsovia a Rusia

En este capítulo desarrollamos las vicisitudes de la doble migración forzada de un joven de 19 años, a quien llamaremos Elías.

Su testimonio fue relatado en una entrevista (Linetzky y Manfredi, 2013) que requería la presencia de un otro con capacidad de reverie (Bion, 1962), para contener un espacio de significados que hiciera posible la elaboración y reelaboración de las experiencias traumáticas vividas. Estas lo llevaron a una primera migración de Polonia a Rusia y a una segunda migración hacia la Argentina.

Así comenzó la entrevista con uno de nosotros: «Hoy es el aniversario del día en que vi a mi padre por última vez. Tenía 19 años».

Nos situamos en el año 1939, en Varsovia, en el momento histórico del derrumbe del orden económico, político y social provocado por la invasión nazi en Polonia.

Además de la ruptura de los códigos sociales preestablecidos, en el caso de la población judía se produjo no solo un aumento cuantitativo en la persecución, sino también un pasaje progresivo hacia un cambio cualitativo: la ideología del racismo.

III

LOS EMPUJADOS*

Diana Zac, Isabel Mansione, Santiago Carballo, Liliana Zuntini

Miembros del equipo Educreando©Binacional

Colaboradora: Annamaria Importa

*Extrañamente el extranjero nos habita, es la cara oculta de nuestra identidad...
el extranjero comienza cuando surge la conciencia de mi diferencia y termina
cuando nos reconocemos todos extranjeros, rebeldes a los lazos y a las comunidades.*

Julia Kristeva, 1941

Migrando en la niñez y la adolescencia

Uno de los testimonios registrados, para no olvidar lo que sintieron:

Yo no migré, me trajeron. En el verano me mandaban a la casa de mis abuelos. En el campo yo era libre, llevaba las ovejas a las montañas con otros niños pastores y había que resolver problemas y tomar decisiones. La ciudad no me gustaba y encontraba bobos a los niños porque no eran autónomos.

* Este capítulo tuvo una primera presentación en 2025 en la revista de APdeBA *Controversias en Psicoanálisis de Niños y Adolescentes*, 37, pp. 68-74.

IV

CONSTRUIR UNA IDENTIDAD

Liliana Zuntini

Caminante no hay camino, se hace camino al andar.

Antonio Machado, *Proverbios y cantares (XXIX)*, 1912.

José, y el mito del hombre que se construyó a si mismo

En este capítulo trabajaremos sobre un estudio de caso que toma como fuente las memorias de un migrante de fines del siglo XIX, tratando de bucear en las tramas de su subjetividad y en los cambios que a lo largo de su vida van modificando su identidad.

Por eso comenzamos con un título muy psicoanalítico en alusión al proceso de subjetivación permanente en el que se ubica el protagonista. Aparece como un sujeto en tránsito que desea consolidar un horizonte, tal vez mentado por su padre o su familia en general.

Quienes han investigado acerca de la utilidad de las autobiografías para los estudios sociales y psicoanalíticos sostienen que son performativas, es decir son un vehículo de reconstrucción y valoración de la propia vida.

V

COLECTIVIDADES. LA NECESIDAD DE UNA COMUNIDAD

Leonardo Linetzky, Liliana Zuntini

*No sigas las huellas de los antiguos,
busca lo que ellos buscaron*

Anónimo

Desde el violinista solitario a la orquesta

Un joven violinista emigra junto a sus padres.

Con el propósito de señalar las diferencias entre su tierra natal y el país de destino, comparte con su familia una anécdota cargada de asombro:

—*Cuando en el barco escuché que en Argentina el agua salía de la pared, no entendía a qué se referían... no sé qué me imaginaba.*

Hoy entendemos que acostumbrados a sacar solo agua de pozo, las canillas no estaban en su paisaje familiar.

El joven tocaba el violín, pero al llegar a la nueva tierra comenzó a colaborar en la economía familiar trabajando como vendedor ambulante. A los veinte años, el destino le ofreció un respiro: ingresó como violinista en una orquesta de tango. Aquella actividad, además de proporcionarle un ingreso económico, lo ayudó a integrarse

VI

MUJER PROTOPLASMA, GÉNERO EN CONFLICTO HISTÓRICO*

Isabel Mansione, Liliana Zuntini.

Colaboradores: Diana Zac, Gabriela Salazar Canelos

Introducción

Este trabajo se realizó en base a narraciones de mujeres migrantes o descendientes de migrantes que asistían a la Escuela de italiano Leonardo Da Vinci de la ciudad de Lobos, Provincia de Bs As, y otras fuentes que mencionaremos más adelante. Un avance de este trabajo fue presentado en 2011 en la Universidad de Salerno, Italia, en las Jornadas: “Penélope y las otras”.

En el recorrido por documentar historias de mujeres migrantes que se radicaron en conurbano bonaerense zona sur y en Lobos y sus alrededores, encontramos algunas Penélopes, en su sentido metafórico, o sea mujeres en tiempos de espera, tomando como referencia la obra de Homero La Odisea, para pensar a las mujeres y sus prácticas psíquico-sociales, en el tránsito desde la heterono-

* Una primera versión de este capítulo fue publicada en 2012 en el 33° Convegno Internazionale di Americanistica *Penelope e le altre*. Organizzato dal Centro Studi Americanistici “Circolo Amerindiano di Salerno”. MIUR Progetto PRIN 2008, Università degli Studi di Salerno. Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Dipartimento di Studi Umanistici.



SEGUNDA PARTE

*CONSTRUYENDO SUBJETIVIDADES MIGRANTES
EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX*



VII

MIGRACIONES EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX

Liliana Zuntini, Isabel Mansione

Los que parten

*Huyen los cuerpos,
pero el alma se queda colgada en los muros rotos.
La guerra no sólo arranca vidas,
desarma nombres, arrastra raíces,
convierte el pan en miedo y la noche en frontera.*

(anónimo)

Otra generación, otro modo de percibir y transmitir el entorno

La subjetividad como la unidad psíquica que trasciende la totalidad de las experiencias vividas por una persona, se construye de manera permanente, y aunque es intangible se la puede apreciar a través del lenguaje que la hace presente en la cultura epocal, de la sintaxis del vestir, del comer, del estar con otros, aun en el modo de habitar un lugar y relacionarse con el ecosistema.

VIII

UNA CULTURA DEL SILENCIO

Liliana Zuntini, Isabel Mansione

Colaborador: Dr. Agustín Genovés

Desde testimonios de muchos migrantes pudimos considerar como una categoría analítica la llamada “Cultura del silencio”.

‘Silencio’ es una palabra polisémica o sea con varios significados: hacer silencio en la escuela era una orden para los niños de tal modo que solo tenían la palabra los adultos; antiguamente en las mesas familiares también los niños eran silenciados; hacer silencio cuando uno no quiere o no puede hablar, en ese caso se trata de un estado subjetivo que contiene una inhibición, o puede ser también efecto de una represión; también hay algunos símbolos del silencio que aluden a “proteger personas que necesitan recuperarse”, tal el caso de la representación de una enfermera haciendo el gesto correspondiente en un cuadro que puede observarse en hospitales y clínicas; o el caso del silencio coercitivo porque una dictadura prohíbe las reuniones colectivas.

Y este silencio del que hablaremos aquí. En el mismo podremos apreciar que también hay un silencio resultado de un abandono y de una experiencia de soledad para el mundo infantil, aún dentro del adulto o de una experiencia de un adulto traumatizado porque la cantidad de estímulos recibidos, desbordó las posibilidades de su subjetividad para contenerlos.

IX

CARTOGRAFÍA DE LOS CUERPOS

Santiago Carballo, Noemí Milton

La migración evoca la imagen de individuos que recorren largas distancias, llevando consigo su historia subjetiva, pero a menudo se ignora el impacto físico de estos cambios. El cuerpo puede interpretarse como el testigo de esta transformación, la superficie donde esta puede dejar sus huellas.

Los testimonios e historias personales evidencian cómo el acto de movilizarse y migrar ha dejado marcas en la corporalidad. Cuando se realiza una migración el cuerpo recibe ese cambio, como si fuera un terremoto. Produciendo en ocasiones cambios significativos, como una tormenta que inunda, como un alud que destroza una montaña.

Al migrar, migra la inscripción simbólica de ese cuerpo en una comunidad. Cambia el modo en que el cuerpo es mirado. Cambian las normas sociales sobre género, trabajo, espacio público. Cambian los códigos de cortesía, proximidad y distancia. Esto puede generar sensaciones de “descolocación” o “extrañeza”. Un cuerpo que puede sostener, pero también enfermar.

El análisis del cuerpo migrante es planteado en esta investigación en niveles inter, intra y transubjetivos. Posicionarnos desde la multiperspectiva facilita un encuadre comprensivo más amplio.

X

HUELLAS TRANSGENERACIONALES EN LAS MIGRACIONES

Alejandro Tamez Morales

Introducción

En este capítulo quiero invitarlos a pensar en algo que todos sentimos, pero pocos explicamos: ¿existe una herencia emocional distinta en las familias que han tenido que dejar su país? Para entender qué es lo que los nietos heredan de sus abuelos migrantes, no solo voy a revisar lo que dicen los expertos en psicología; también iré a buscar respuestas en la sensibilidad de los poetas. Además, sumaré las ideas de mis colegas autores de este libro y analizaremos juntos una película que seguramente conocen. Al final, les compartiré lo que he aprendido escuchando a mis pacientes en consulta, para descubrir esas formas tan especiales en que la migración y el exilio se quedan grabados en nuestra historia familiar.

Qué dicen los psicoanalistas

Para entender qué dicen los psicólogos sobre este tema, tenemos que viajar un siglo atrás con Sigmund Freud (1895, 1913, 1915, 1916). Él nos enseñó que nuestra forma de actuar es como una receta con tres ingredientes principales: lo que traemos al nacer (nuestra biología), nuestra historia infantil y lo que nos pasa hoy.



TERCERA PARTE

*SUBJETIVIDADES ATRAVESADAS
POR DESPLAZAMIENTOS Y MIGRACIONES
EN EL SIGLO XXI*



XI

MIGRACIONES EN EL PRIMER CUARTO DEL SIGLO XXI

Isabel Mansione, Diana Zac, Liliana Zuntini, Noemí Milton

*Cuando eres refugiada dejas de mirar tu hogar como un lugar,
y lo comienzas a ver como un grupo de personas que amas.*

Emi Mahmoud (poetisa, Sudán refugiada
Embajadora de Buena voluntad, 2016, ACNUR)

Algunos relatos de migración pueden provocar hasta el llanto en quien los escucha, como el relato de ver un asesinato de un compatriota y no poder decir ni hacer nada, dada la presencia de atemorizantes mafias organizadas, que nadie denuncia. Muchos se trasladan a pie por más de 5.000 km para llegar al lugar buscado. En medio de saqueos y violaciones, y entre llantos y esperanzas, avanzan. Otros prefieren vivir en barrios precarios para sentirse protegidos o invisibilizados ante esas mafias. No hablamos de la época de mercaderes esclavistas sino de este siglo, de hace dos años atrás, en nuestro continente y ante nuestras narices.

También hay otros casos en que se migra buscando una vida mejor, o siguiendo un amor y aunque esta circunstancia resulte tan diferente a la de los desplazados, ellos también requieren espacios de sostén y elaboración de la subjetividad en tránsito.

XII

AL MIGRAR, LO TEMIDO SE LLEVA PUESTO

Santiago Carballo, Clelia Manfredi

Introducción

En los siguientes testimonios, las experiencias traumáticas vividas en el contexto histórico social del país de origen, constituyeron el motivo de la migración y las mismas se “*llevan puestas*” en distintas situaciones de la vida cotidiana en el país de arribo.

Las huellas del trauma social que ha impactado en la vida del migrante, genera convicciones que sostienen la condición traumática en su mundo interno, organizando y repitiendo ideas y emociones de lo “*temido*”, en el país de acogida.

Algunos migrantes no terminan de cruzar la frontera, no están ni en su país de origen, ni en el nuevo destino. Viven entre realidades y fantasmas que los persiguen y signan la partida, pero por otra parte distorsionan el contacto y la inclusión en la cultura del lugar de arribo.

En los testimonios analizados observamos dos tipos manifestaciones: una suerte de expectativa negativa y ansiosa respecto al reeditar, como destino fatal la circunstancia temida de la cual se huye; o la reexperimentación de la situación traumática que los llevo a migrar. Surge el temor intenso frente al pasado vivido, que no es mitigado en el encuentro real y actual con el lugar elegido al partir, ya que no posee las características anheladas e idealizadas.

XIII

PUENTES CON EL TERRUÑO Y EL SUEÑO DEL REGRESO

Santiago Carballo, Isabel Mansione

*Aquello que nos nombra,
aun cuando el camino nos lleve lejos,
hace del origen un punto de apoyo.*

(anónimo)

La Virtualidad Originaria y la Convivencia de los Opuestos

Muchas personas que emigraron hace años en busca de una mejor calidad de vida siguen habitando, en su inconsciente, su territorio de origen. Esto es habitual en ciertos migrantes, quienes logran mantener vínculos a través de objetos simbólicos. Estos objetos actúan como una pequeña carpa donde la identidad se manifiesta en múltiples versiones, explorando la multiplicidad del yo y los límites entre la realidad y la virtualidad. Actualmente, la comunicación electrónica facilita que el "yo" se bifurque, se recombine y pierda su unidad estable.

XIV

LOS QUE SE VAN, LOS QUE SE QUEDAN

Isabel Mansione, Diana Zac

Colaboradores: Gerardo Rubinstein y Fernando Frankel

*Cruzaron fronteras, mares, desvelos,
con sueños al hombro, con pasos sinceros.
El viento les habla en lenguas distintas,
llevan dentro la fuerza del agua, del árbol herido.*

(anónimo)

Un aspecto que se pudo tratar entre los migrantes recientes, es algo que podría pensarse como una doble herida y una doble esperanza. Los que migran parten llevando consigo el peso de lo que aman y el temblor de lo desconocido. Se van buscando un lugar donde el horizonte no duela tanto, donde la vida pueda desplegarse en un contexto más amable. Pero cada paso hacia adelante es también una distancia que se abre, una patria que se vuelve recuerdo.

Los que se quedan permanecen entre los ecos de lo que fue. Conservan las casas, los nombres, los gestos, y también las ausencias. Son los guardianes de una historia que se va llenando de huecos, de voces que ahora llegan por teléfono o por mensaje.



CUARTA PARTE

MODOS DE ACOMPAÑAR EL MIGRAR

Construyendo saberes para alojar

Los testimonios que nutren las reflexiones de esta cuarta parte surgen del análisis de una serie de dispositivos de acompañamiento a migrantes organizados desde APdeBA. El proceso de investigación participativa parte de la experiencia, genera espacios de construcción de conocimiento sentí-pensante y transforma la práctica en una praxis, un hacer nutrido en el saber-hacer.

En la investigación pudimos discernir algunos factores que intervienen en la construcción de la exclusión social, como son la invisibilización y vulnerabilización. Estos procesos se gestan y sostienen en los prejuicios no solo de la sociedad de arribo, sino también en las trayectorias, vivencias y prácticas del migrante quien puede “temer molestar” a una sociedad que él percibe como que tiene lo justo y necesario. En esos casos son necesarias intervenciones para desactivar escenarios intersubjetivos de tonalidad depresiva.

En los capítulos siguientes presentaremos los dispositivos de acompañamiento a migrantes implementados desde APdeBA y recogeremos algunos hallazgos teórico-metodológicos producidos por el equipo.

Recibimos a estas personas en espacios organizados donde los acompañamos para que la subjetividad pueda pasar del infierno tan temido al menos al purgatorio, donde el miedo-terror se conjura con hospitalidad. El terror puede que no termine de “clausurarse”. Sin embargo, los dispositivos que implementamos favorecen que la vida y la esperanza prosigan.

XV

BASES PSICOANALÍTICAS DE LOS PROCESOS REPARATORIOS

Isabel Mansione, Diana Zac

*¿Acaso el cielo no es el mismo? El cielo no es el mismo.
¿Dónde está la Cruz del Sur sino en el sur?
¿No es el mismo sol? No: ¿acaso ilumina a Buenos Aires?
Lo hace horas después, cuando yo ya no estoy.
Color de cielo otro, lluvia ajena, luz que mi infancia no conoce.*

Juan Gelman, Roma, 9 de mayo de 1980.

La producción de ausencias

En este libro le damos relevancia a las voces de los migrantes quienes hablando de su subjetividad enriquecen nuestra comprensión de la dinámica de **producción de ausencias, en lo que es su experiencia vital**. Estamos viendo que una manera de describir la ausencia es como lo entendía Wilfred Bion, esa vivencia de que allí donde el sujeto debiera encontrar a quien se espera y necesita, no lo encuentra, “todavía”. La ausencia se refiere a la falta emocional o simbólica de alguien significativo, vital, lo que puede generar sentimientos de vacío.

XVI

APDEBA Y EL ACOMPAÑAMIENTO A LOS MIGRANTES

Isabel Mansione, Diana Zac, Noemí Milton

Colaborador: Gerardo Rubinstein

Desde las instituciones en que trabajamos, estamos implicados firmemente en la tarea de acompañar a quienes forman parte de esta marea humana que se desplaza. En la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA) se trabaja desde los grupos de acompañamiento que desarrollamos hace más de seis años consecutivos.

Se ha brindado: 1) acompañamiento a migrantes recientes y sus familias, así como a familiares de personas que han migrado; 2) formación a profesionales que trabajan con población migrante, principalmente a psicoanalistas, a docente, y a trabajadores sociales y de la salud; 3) asesoramiento a más de 30 instituciones que trabajan recibiendo migrantes.

Los lugares desde donde se realiza la tarea

Desde 2010 se venía desarrollando un **taller de Memoria e Identidad** con habitantes de Lobos, una localidad receptora de migrantes italianos en el Siglo XIX e inicios del siglo XX. En 2012 se inaugura un **Corredor Educativo** entre Teggiano en Italia y Lobos

XVII

LA NARRATIVA COMO MODOS DEL COMPARTIR Y EL REPARAR

Marta Viola, Santiago Carballo, Noemí Milton

La vida: un relato en busca de narrador.

Paul Ricoeur, *Papeles de Filosofía*, 2006.

La narrativa como dispositivo psicoanalítico

En Argentina y Brasil el movimiento de Documentación Narrativa ha tenido un enorme desarrollo desde inicios del siglo XXI, especialmente en los programas de Memoria e historia reciente y en el área de Pedagogías Críticas. Desde un enclave psicoanalítico señala Beatriz de León de Bernardi en *Narrativa y Psicoanálisis* que la idea de narración vinculada a los procesos de reconstrucción, construcción y reapropiación de la propia historia ocurridos durante el análisis, aparece reiteradamente en la producción psicoanalítica de las últimas décadas (de León, 1998, p. 193). El Programa de Acompañamiento a Migrantes de APdeBA organizó durante 2024-2026 un Taller de Narrativas como dispositivo psicoanalítico.

XVIII

MIGRAR EN LATINOAMÉRICA

Miembros del taller de Narrativas Migrantes

1. Ana de Venezuela: mi migración a Argentina

De dónde vengo

Yo nací en Boconó estado Trujillo, Venezuela en el Hospital Rafael Rangel un domingo a las 6:05 a.m. mis padres me esperaban con muchas ansias y amor, crecí en una familia humilde con valores y muy cerca siempre de la naturaleza, Boconó tiene unas montañas hermosas y rico verdor, su vista te da esa sensación de inmensidad y libertad.

Mi abuelo materno se llamaba Emidio Antonio del Rosario Betancourt, su mamá era rubia y tenía unas clinejas (trenzas) muy largas, por eso cuando yo nací fui su primera nieta y me decía catirruca (rubia) porque mis cabellos eran amarillitos como el oro. Mi abuelo era un agricultor nacido en los andes venezolanos que se dedicó a cultivar café y las tareas del campo, un día se vio forzado a emigrar a Caracas la capital de Venezuela, pero cuando Emidio tenía la oportunidad de visitar Boconó que era su pueblo natal, sus ojos se inundaban de lágrimas de alegrías.

Su corazón latía cada vez más rápido al recorrer sus montañas y su pueblo al aproximarse a llegar a casa y reencontrarse con familiares y amigos esa alegría era más intensa su cuerpo se tornaba

XIX

MIGRAR DE UN CONTINENTE A OTRO

Miembros del taller de Narrativas Migrantes

1. Tatiana de Moscú. Viaje al otro lado del mundo

Soy Tatiana Pankova. Al salir de Moscú, estaba preocupada. Sabía que nos íbamos por mucho tiempo, tal vez para siempre. La noche de diciembre estaba helada. ¡Adelante, hacia la libertad (del hielo) y hacia lo desconocido del futuro! El viaje duró más de veinticuatro horas, llegamos en una calurosa y sofocante noche de verano. Lo primero que hice al salir del aeropuerto fue mirar al cielo en busca de la Cruz del Sur. Ahora estaríamos caminando al revés como antípodas, (¿ahora tenemos que caminar en dirección contraria?), ¡todas nuestras vidas deben estar patas arriba!

Los primeros días en Buenos Aires fueron una aventura increíble de la mañana a la noche. Todo era nuevo, despertando la curiosidad y el interés infantil. Mi marido y yo exploramos la ciudad y nos sentimos como si volviéramos a tener 18 años. Era una percepción tan fresca. El cerebro intentaba percibir y ordenar un enorme volumen de impresiones, afloraban recuerdos lejanos de la infancia y la juventud, la psique buscaba vínculos asociativos para hacer suya esta nueva experiencia, incorporarla al mundo interior ya existente, conectarla y darle sentido. Era como si volviéramos a ser niños, viviendo nuestro encuentro con el mundo. Esto era es-

CONCLUSIONES: TRANSFORMACIONES ESPERANZADORAS

Diana Zac, Isabel Mansione

*Migrar es llevar el alma en una valija
y el corazón al hombro,
es dejar la casa sin apagar la luz
por si un día, el regreso.
Es cruzar un puente invisible
entre lo perdido y lo posible,
sembrar lengua nueva en la boca
y esperar que florezca el pan.*

Poema anónimo

Podemos hoy decir que la migración no es solo un **movimiento subjetivo e intersubjetivo**, sino un pasaje vital que reordena los vínculos, las identificaciones, los duelos, las ausencias y la manera en que el sujeto se piensa a sí mismo y a los otros.

Analizando los testimonios recogidos pudimos identificar algunas reiteraciones que iluminan la comprensión de las vicisitudes del migrar. Consideramos que la subjetividad del migrante es una **subjetividad en tránsito**.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Abraham, N. y Torok, M. (1985). *La corteza y el núcleo*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Acevedo de Mendilaharsu, S. (1998). La interdisciplina: memoria, historia, narrativa. Reflexiones desde el psicoanálisis. *Revista Uruguaya de Psicoanálisis*, 88, 185-192.
- Achotegui, J. (2008). Duelo migratorio extremo: el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple (Síndrome de Ulises). *Psicopatología y Salud Mental del Niño y del Adolescente*, 11, 15-25.
- ACNUR (2021). *Informe global 2020*. Ginebra: ACNUR.
- Alba, R. y Maggio, C. (2022). Demographic change and assimilation in the early 21st-century United States, *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 119(13). USA: National Academy of Sciences <https://doi.org/10.1073/pnas.2118678119>
- AMIA. Archivos y fuentes primarias pertenecientes del Centro de Documentación e Información sobre Judaísmo Argentino Marc Turkow de AMIA.
- Arendt, H. (2009). Nosotros, los refugiados. En J. Kohn y R. M. Feldman (Eds.), *Escritos judíos* (pp. 354-365). Paidós.
- Ávila, T., Irigoyen, T., Parada, L., Garmendia, Z., Bruno, A. (2002). *De padres a hijos*. Lobos: La Palabra.
- Beckett, S. (2006). *Esperando a Godot*. Rosario: Último Recurso.
- Bion, W. (1962[1975]). *Aprendiendo de la experiencia*. Buenos Aires: Paidós.
- Bioy Casares, A. (1940). *La invención de Morel*. Buenos Aires: Losada.
- Bjerg, M. (2001). *Entre Sofie y Tovelille. Una historia de los inmigrantes daneses en la Argentina (1848-1930)*. Buenos Aires: Biblos.
- Bjerg, M. (2017). Emociones, inmigración y familia en la Argentina de fines del siglo XIX. *Anuario IEHS*, 32(2), 7-26.
- Bjerg, M. (2009). *Historia de la inmigración en la argentina*. Buenos Aires: Edhasa.
- Bjerg, M. (2019). Una genealogía de la historia de las emociones. *Quinto Sol*, 23(1). Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=23157271001>
- Bloch, E. (2006). *El principio esperanza*. Madrid: Trotta. (Trabajo original publicado 1954-1959)
- Boari, D. de (2009). *El lugar de los afectos en el contexto de la narrativa psicoanalítica*. Buenos Aires: Sociedad Psicoanalítica Argentina (SAP).
- Cabrera Sánchez, J., & Jofré Astudillo, D. (2022). Subjetivación de la memoria del trauma colectivo en nietos/as de víctimas de la dictadura chilena. *Psicología USP*, 33. <https://www.scielo.br/j/pusp/a/x4qMnfSY3yBcvcwQFnnxHND/?format=pdf&lang=es>
- Carlisky, N.; Katz de Eskenazi, C. y Kijak, M. (2000). *Vivir sin Proyecto, Psicoanálisis y Sociedad posmoderna*. Buenos Aires: Lumen.

LOS AUTORES

Isabel Inés Mansione: Licenciada y profesora en Psicología, UBA. Psicoanalista miembro titular de APdeBA. Especializada en Niños y Adolescentes, IPA, 2001. Especialista en Investigación Educativa, UNC 2004. Magister en Gestión de Proyectos educativos, CAECE 2007. Coordinadora del equipo Educando©Binacional, desde 2008. Miembro de la Comisión de Educación de FEPAL 2013. Miembro de la Comisión de Investigación de FEPAL, 2018. Coordinadora del grupo de estudios *Psicoanalistas en la Comunidad*, FEPAL, 2020 a la actualidad. Secretaria de *Psicoanálisis y Comunidad* de la Comisión Directiva de APdeBA (2023 a la actualidad). Asesorías en Investigación en FEPAL, 2022 a la actualidad. Profesora titular de Epistemología y Metodología de la investigación y de Prácticas profesionales en la Especialización en Psicología Clínica de niños y adolescentes en IUSAM APdeBA. Investigadora principal del Departamento de Investigación de IUSAM. Co-coordinadora del Equipo CEPs-IUSAM APdeBA- RedIPARC (2020-2021) *Pensando juntos los escenarios escolares del COVID 19*.

Diana E. Zac: Médica (UBA). Especialista en Psiquiatría Asociación de Psiquiatras Argentinos (APSA). Miembro de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA). Integrante del Capítulo de Interconsulta y Psiquiatría de Enlace de APSA. Miembro de Educando©Binacional con Italia. Miembro del Grupo de estudios Psicoanalistas en la Comunidad de la Federación Psicoanalítica de América Latina (FEPAL). Ex Directora de Comunidad y Cultura de la Comisión Directiva de FEPAL. Docente e investigadora del Instituto Universitario de Salud Mental (IUSAM).

Clelia E. Manfredi: Médica. Especialista en Psiquiatría. Psicoanalista. Miembro de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA), de la Federación Psicoanalítica de América Latina (FEPAL) y de la International Psychoanalytic Association (IPA). Profesora Consulta de la Facultad

de Medicina de la Universidad de Buenos Aires. Profesora de Salud Mental y de Psiquiatría del Depto. de Psiquiatría y Salud Mental de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires. Ex. Prof. de la Maestría en Psicopatología y Salud Mental y Ex Directora del Depto. de Investigación Instituto Universitario de Salud Mental (IUSAM) de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA). Algunas Publicaciones: *Cuestiones de psiquiatría dinámica y psicopatología psicoanalítica* (Polemos, Buenos Aires, 2015); *Salud Mental en el Hospital* (Impresiones Buenos Aires, 2018).

Alejandro Tamez: Analista Didacta de la Asociación Psicoanalítica de Guadalajara. Pdh. en Psicoterapia por la APM, Psicoanalista de Niños y Adolescentes por la IPA. Mgt. en Psicoterapia de Pareja y Familia y Mgt. en Psicoterapia de grupo por la SAGMO. Médico Psicoterapeuta y Lic. en Psicología por la UANL. Miembro del Comité de Redacción de la Revista Internacional de Psicoanálisis de Pareja y Familia. Fue Presidente, Director de Consejo Profesional y Director de Comunidad y Cultura en la Federación Psicoanalítica de América Latina (FEPAL). Actualmente es Chair del Comité de Enlace en la ING de IPA de la Sociedad Provisional de León, Guanajuato. Fue Miembro del Comité de las Reuniones Interregionales, del Comité de Psicoanálisis y Sociedad, del Comité Latinoamericano de Nuevos Grupos, y del Comité de Elecciones de la IPA. Fue Co-Chair por Latinoamérica del Comité de Ética y Chair del Comité de Elecciones. Fue Miembro del Comité Editorial Latinoamericano del International Journal of Psychoanalysis.

Leonardo Linetzky: Médico. Especialista en Psiquiatría. Miembro de APdeBA (Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires). Ex Residente en el servicio de Psiquiatría del Hospital Ramos Mejía de la ciudad de Buenos Aires, Egresado de la Carrera Docente de la Facultad de Medicina de la UBA. Egresado de la maestría Gestión en Salud Mental. Ex Docente en el Departamento de Salud Mental de la UBA. Ex Profesor Titular en el Instituto Universitario de Salud Mental de APDEBA. Ex Secretario del Departamento de Investigación de APDEBA. Presentación en diversos congresos internacionales y nacionales de psiquiatría o de psicoanálisis. Publicación en el libro *Salud Mental en el Hospital*, capítulo “Estructuración del Psiquismo y Funcionamiento Mental.”. Publicación en varias revistas de psicoanálisis o psiquiatría.

Santiago Carballo: Psicólogo (UBA). Especialización en Niños y Adolescentes del Instituto Universitario de Salud Mental (IUSAM). Psicoanalista en formación de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA). Miembro de Educando@Binacional con Italia Miembro del Grupo de estudios Psicoanalistas en la Comunidad de la Federación Psicoanalítica de América Latina (FEPAL). Investigador y docente del IUSAM.

Liliana Haydeé Zuntini: Profesora y Licenciada en Historia (UNS). Especialista en Ciencias Sociales con mención en Historia Social (UNLu). Diplomada en Psicoanálisis en la Comunidad (IUSAM). Colaboradora de investigación en IUSAM (APdeBA). Miembro de Educando@Binacional con Italia. Miembro de GEHESC, Grupo de Estudios Históricos, Económicos y Sociales de Concordia. Se ha dedicado a la docencia media y superior, y a la investigación sobre inmigración y educación. Fue parte del equipo técnico de la Dirección General de Educación de la Ciudad de Buenos Aires. Ha participado como ponente en Congresos nacionales y extranjeros. Ha realizado publicaciones de su especialidad en volúmenes colectivos y en revistas nacionales y extranjeras.

Noemí Zulema Milton: Profesora en Filosofía y Pedagogía. Especialista en Investigación Educativa con orientación socio-antropológica por la UNC. Especialista en Investigación Educativa con orientación en Políticas Públicas por la UTN-FRA. Ex Docente e investigadora en Institutos de Formación Docente. Profesora en Seminarios Internacionales de Investigación Educativa por la UCIRED México. Miembro del *Seminario Internacional de Diálogo Interdisciplinar y de Saberes en Comunidades de Investigación* de la UAEMEX. Coordinadora de redes nacionales e internacionales de Investigación Educativa. Miembro de la Sociedad Argentina de Investigación Educativa (SAIE). Metodóloga de proyectos de Investigación del Equipo *Pensando juntos* IUSAM APdeBA-RedIPARC (2020 y continúa). Metodóloga del Proyecto de Investigación FEPAL sobre diversidad racial en la comunidad psicoanalítica (2022-2024). Ha realizado publicaciones de su especialidad en volúmenes colectivos y en revistas nacionales y extranjeras.

Marta Viola: Miembro titular de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires. Psicoanalista de niñez y adolescencia. Especialista en pacientes con discapacidad. Supervisora externa de APdeBA. Docente Investigadora del IUSAM.

Colaboradores

Agustín Genovés (Capítulo VIII): Médico Psicoanalista. Miembro Asociado de APM. Miembro Adherente de APdeBA. Miembro de la ISFN.

Gabriela Salazar Canelos (Capítulo VI): Psicóloga Clínica-Psicoanalista. Miembro directo ecuatoriana con formación realizada y avalada desde Ecuador por la IPA, enlace del Comité de Mujeres de la IPA para Ecuador. Miembro fundador del Grupo Psicoanálisis Quito y miembro del Grupo Psicoanalistas en la Comunidad FEPAL. Maestranda en Sociología de la Cultura y análisis cultural – UNSAM-Argentina.

Fernando Frankel (Capítulo XIV): Psicólogo. Miembro de la Asociación Argentina de Buenos Aires (APdeBA). Coordinador de Grupos terapéuticos. Coordinador del Grupo Los que se quedan.

Annamaria Importa (Capítulo III): Psicóloga y profesora universitaria formadora de profesionales que trabajan con niños con necesidades especiales, profesora de sostén en escuela Don Bosco Melloni y coordinadora de Educreando©Binacional en Italia.

Gerardo Rubinstein (Capítulos XIV y XVI): Médico psicoanalista y psiquiatra. Miembro de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA) Ex coordinador de adolescentes Sala XVIII Hospital Pirovano. Ex Director del Centro Liberman, APdeBA. Coordinador del grupo Los que se quedan.

Marta Viola (Capítulo XVII): Miembro titular de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires. Psicoanalista de niñez y adolescencia. Especialista en pacientes con discapacidad. Supervisora externa de APdeBA. Docente Investigadora del IUSAM.

Autores de Narraciones Autobiográficas (Capítulo XVIII)

Ana María Jiménez Gil: Soy psicóloga colombiana que migré a Buenos Aires en búsqueda de ampliar mi formación clínica. Ese tránsito no solo fue académico, sino también ha sido profundamente personal. La experiencia migratoria transformó mi forma de comprender el sufrimiento psíquico y los procesos de cambio. Hoy integro esa reconfiguración en mi práctica clínica.

Ana Padrón: Licenciada universitaria en Administración y Locutora universitaria. Migré a Buenos Aires con mi esposo en busca de una mejor calidad de vida. Esta experiencia me ha hecho crecer mucho en el área profesional y personal, he aprendido mucho, he logrado formar parte de una comunidad donde he encontrado personas buenas espero seguir aprendiendo y disfrutando de Argentina.

Constantin Lemeshko: Médico psiquiatra forense. Vine a Argentina porque me daba inspiración un país donde se escribió el primer libro sobre la contratransferencia del terapeuta. El país que regaló al mundo nombres como David Rosenfeld, Horacio Etchegoyen, Jorge García Badaracco, Jorge Luis Borges, Julio Cortázar. Mi experiencia de migrar me permitió conocer experiencias de otras personas.

Flor Márquez: venezolana, viaje a Buenos Aires en 2016, con mi hijo mayor y mi esposo, buscando nuevas formas de vida para acompañar a mi hija que ya estaba aquí con su grupo familiar. He perdido acá a mi hijo menor y a mi esposo. Conseguí personas como ángeles de Dios que me han hecho más fácil el camino. Agradecida con este país. Mil gracias.

Tatiana Pankova: Psicóloga, psicoterapeuta, psicoanalista en formación. Migré a la Argentina (Buenos Aires) en 2022 desde Rusia (Moscú). Vine con la familia que formé con mi esposo e hija huyendo de la situación bélica y en busca de nuevas oportunidades para desarrollarme y descubrir el mundo.

Oleg Kalina: Psicólogo y psicoanalista. Llegue a Argentina en 2022 desde Rusia. Rechazo la violencia y estoy buscando un cielo despejado y la libertad. Espero ayudar a la gente para encontrar apoyo en estos tiempos oscuros.

Gloria Pérez: Licenciada y magister en Ciencias de la educación. He tenido la oportunidad de estudiar en importantes universidades de Europa. Vinimos desde Venezuela a la Argentina por la delicada situación de nuestro país de origen. Tuvimos en Buenos Aires experiencias buenas y otras algo turbulentas, pero estamos creciendo y aprendiendo a ser migrantes.

Alberto Jorge Cubilan Quintero: Soy maracucho, criado entre familia y tuve que dejar mi tierra casi a los 60 años. Salí de Venezuela no por gusto, sino huyendo, y llegué a la Argentina donde encontré abrigo, respeto, y

una nueva oportunidad. Hoy reinventado trabajo en asesorías y también en jardinería, honrando lo que aprendí en casa. Cargo nostalgia, pero volver a empezar valió la pena.

Oleyda Gonzalez: Soy jubilada docente, tengo 67 años, fui profesora de educación preescolar en Venezuela. Hoy en Argentina hago terapias holísticas, así como ayudo a muchas familias a organizar sus casas. He venido con dos hijos y tengo también una nieta, llevo cuatro años en esta aventura de reinventarme y seguir con un proyecto de vida.

Marcel Muñoz Rivera: Forjé en Perú conocimientos y experiencias en varios ámbitos. Tuve una vida llena de cambios constantes, migrando de una ciudad a otra. En aquellos tiempos se cruzaron en mi vida varias señales premonitorias, que anticiparon mi visita para conocer Argentina. Hasta que se hizo realidad. Finalmente llegué a la "tierra prometida".

Carla Raschia: Directora y profesora de la Scuola d'Italiano Leonardo da Vinci de Lobos. Regente y Profesora de italiano, segunda lengua extranjera en el profesorado de inglés del ISFD y T N° 43 de Lobos. Co-coordinadora del programa Educuando©Binacional. Presidenta de la Sociedad Italiana de Lobos.

Dice Anny en su narración autobiográfica:

"El temor se calma cuando lo nombro, cuando reconozco que el amor no necesita la omnipotencia del rescate, sino la ternura de la presencia, aunque sea a la distancia."

"No puedo evitar que la vida avance ni que las distancias duelan, pero puedo habitar este presente con más verdad"



El equipo de investigación *Pensando juntos* habita, desde el año 2019, los márgenes fecundos del Departamento de Investigación del IUSAM de APdeBA. Allí, como quien escucha el murmullo profundo de lo colectivo, se inclina hacia los temas comunitarios: aquellos hilos invisibles que, en la trama de la intersubjetividad, tejen y destejen la existencia de quienes forman parte de una comunidad. Sus integrantes —profesores, estudiantes, compañeros de ruta en la búsqueda— son, ante todo, sujetos sensibles. Sensibles al temblor que recorre los vínculos cuando algo en los derechos humanos se resquebraja, cuando las prácticas que los sostienen se alteran o se ven amenazadas.

Así, su tarea no es solo pensar, sino también sentir con otros; no es solo investigar, sino acompañar, desde una ética atenta, las transformaciones, heridas y posibilidades que atraviesan la vida en común.



¿Qué impulsa a una persona a dejarlo todo atrás para enfrentarse a lo desconocido?

Este libro es el resultado de años de una profunda investigación dedicada a desentrañar las vicisitudes que atraviesan quienes migran. A través de un análisis riguroso de testimonios reales, los autores no solo exponen la crudeza del desplazamiento, sino que proponen categorías fundamentales para el acompañamiento, la intervención profesional y la organización de programas de contención social.

En un mundo donde las fronteras se vuelven muros, esta obra se torna indispensable para comprender el sufrimiento, pero también las esperanzas de miles de seres humanos que abandonan sus hogares en busca de protección, supervivencia y nuevos horizontes para ellos y sus familias.

Más que un estudio de migraciones, es una herramienta para humanizar la mirada y entender uno de los desafíos más urgentes de nuestro tiempo.